

На правах рукописи

ПАЩЕНКО МАРИНА АНАТОЛЬЕВНА

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ КОММУНИКАТИВНОГО АКТА ОТКАЗА

Специальность 10.02.19 – теория языка

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание учёной степени
кандидата филологических наук

Иркутск – 2012

Работа выполнена на кафедре иностранных языков международного факультета ФГБОУ ВПО «Иркутский государственный лингвистический университет».

Научный руководитель: доктор филологических наук, профессор
Галина Максимовна Костюшкина.

Официальные оппоненты: доктор филологических наук, доцент кафедры
английского языка ФГБОУ ВПО «Иркутский
государственный лингвистический университет»
Верхотурова Татьяна Леонтьевна

кандидат филологических наук, доцент кафедры
иностраных языков ФГБОУ ВПО «Байкальский
государственный университет экономики и
права», г.Иркутск
Ильичёва Евгения Олеговна

Ведущая организация: ФГБОУ ВПО «Алтайский государственный
университет»

Защита состоится «22» ноября 2012 г. в 13.00 часов на заседании диссертационного совета Д 212 071 01 по защите диссертаций на соискание учёной степени кандидата наук, на соискание учёной степени доктора наук в ФГБОУ ВПО «Иркутский государственный лингвистический университет» по адресу: 664025, г. Иркутск, ул. Ленина 8, ауд. 31.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке ФГБОУ ВПО «Иркутский государственный лингвистический университет».

Автореферат разослан « » октября 2012 г.

Учёный секретарь
диссертационного совета

д. филол. н. Литвиненко Т.Е.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Реферируемая работа посвящена исследованию коммуникативного акта отказа на материале русского, французского и английского языков. Работа выполнена в русле научного направления концептуальной систематики языка, речи и речевой деятельности, предполагающей выявление системообразующего стратегического механизма коммуникантов в коммуникативном акте отказа (далее КАО), что позволяет определить их речевое взаимодействие как динамическую функциональную систему с определённым набором коммуникативных стратегий, тактик и ходов в целях как кооперации, так и конфронтации.

Лингвистическая наука на современном этапе развития обратилась к решению задач, связанных с феноменом общения. В центре её внимания оказался человек говорящий со всеми особенностями коммуникативных взаимодействий в различных социальных, этно-культурных, психологических условиях. Лингвистическая прагматика, выявляющая позиции говорящего, его коммуникативные намерения, способы их языкового выражения, способы интерпретации адресатом сообщения, оценку ситуации с позиции двух и более участников общения, а также стратегии и тактики общения для достижения коммуникативной согласованности в деятельности говорящих приобретает поэтому особое значение [Формановская 1987; Дискурсивный аспект языковых единиц 2006].

Тезис о том, что речевая коммуникация – это стратегический процесс, базисом для которого является выбор оптимальных языковых ресурсов, подводит к необходимости изучения когнитивных процессов, психологических, эмоциональных состояний коммуникантов, без которых стратегическое планирование речевого поведения невозможно. С другой стороны, речевая деятельность в когнитивной лингвистике рассматривается как один из способов, при помощи которого мы приобретаем знания, познаём мир [Арутюнова, Вольф, Дорошенко 1989; Дейк 1989; Красных 1999, 2000, 2001; Почепцов 2001; Иссерс 2003; Макаров 2003; Йокояма 2005; Дискурсивный аспект языковых единиц 2006; Костюшкина 2006; 2009; Проблемы концептуальной систематики языка, речи и речевой деятельности 2007 – 2012; Верхотурова 2009 и др.].

Антропоцентрическая парадигма современного языкознания рассматривает человека как центральную фигуру языка и как лицо говорящее, и как главное действующее лицо мира, о котором он говорит. Феномен общения предполагает взаимодействие языковых личностей, взаимодействие их фондов знаний, картин мира. Коммуникация осуществляется между двумя и более лицами в режиме диалога (полилога), в связи с чем возникает проблема интерпретации высказываний на основе различий в фондах знаний и картин мира коммуникантов.

В этой связи **актуальность** данного исследования обусловлена вниманием к проблемам эффективного межличностного общения, изучению и систематизации средств речевого воздействия в специфических коммуникативных ситуациях. Сохраняет свою актуальность и проблема выведения основной единицы коммуникации - коммуникативного акта, совершающегося с определенными глобальными и сопутствующими стратегическими целями, посредством разнообразных тактических ходов.

Единица «коммуникативный акт», принятая в настоящем исследовании, восходит к разработкам моделей коммуникации, начатым ещё в 40-х годах XX века с различными целями – совершенствованием маркетинговых технологий, улучшением качества связи, изучением массовой коммуникации и т.д. Одной из наиболее известных является математическая (линейная) модель К Шеннона и У.Уивера, в которой, наряду с фактором канала связи, новым и существенным явилось и восприятие сообщения получателем информации (отличие полученного сообщения от исходного). На основе этой модели Р.О. Якобсон построил свою модель коммуникации, в которой структурные элементы основаны на шести выделяемых учёным функциях языка. Модель Р.О. Якобсона дополнялась и совершенствовалась многими исследователями. Оригинальные модели, например, предлагаются Т.А. ван Дейком, П. Шародо, К.А. Долининым и др. Принятая в данном исследовании модель В.В. Красных обобщает рассмотренные нами модели названных учёных, дополняя их когнитивным аспектом – пониманием пресуппозиции как когнитивной базы коммуникантов (фондами индивидуальных, социумных и этнокультурных знаний) [Якобсон 1975; Почепцов 2001; Красных 2000, 2001; Костюшкина 2003; Кашкин 2009]. Моделирование коммуникативного процесса **актуально** в нашем исследовании в связи с выведением структуры коммуникативного акта с семантикой отказа.

Кроме того, актуальность работы состоит также в применении и обосновании существующих когнитивных теорий, отражающих процесс планирования высказываний аргументативного и манипулятивного типа на примере данного коммуникативного акта.

Методологической основой данного исследования послужили труды отечественных и зарубежных учёных по философии языка [Демьянков 1984; Грайс 1985; Лакофф 1985; Остин, Серль 1986; Арутюнова 1988; Ивин 2000; Кравченко 2004; Рябцева 2005;], психологии речи [Братман 1992; Ортони, Клоур, Коллинз 1995; Экман 2000; Изард 2000; Гришина 2006; Кара-Мурза 2006; Берн 2008; Доценко 2011 и др.], теории коммуникации и анализу дискурса [Якобсон 1975; Долинин 1987; Дейк 1989; Карасик 1992; Винокур 1993; Формановская 1987, 1998; Колокольцева 2001; Кравченко 2001; Красных 2001; Иссерс 2003; Костюшкина 2003; 2006; 2009; Йокояма 2005; Григорьева 2007; Шаховский 2008; Верхотурова 2009 и др.].

Научная новизна данной работы состоит, во-первых, в выведении инвариантной структуры коммуникативного акта с конкретной семантикой (отказа) как комплекса «Побуждение (вербальное/невербальное) – Отказ (вербальный/невербальный) – Перлокутивный эффект отказа (в вербальном/невербальном проявлении)», обобщающей различные его варианты – отказ в коммуникативной ситуации, создавшейся в данном варианте коммуникативного акта. Во-вторых, впервые коммуникативный акт отказа изучается как вид реакции, общий для различных предписывающих высказываний. В-третьих, впервые выявляются и систематизируются возможные варианты эмоциональных проявлений, связанных с отказом, и формируемые этими эмоциями коммуникативные ситуации. В-четвёртых, новизна исследования состоит в

выявлении систематики речевых стратегий, специфичных для коммуникативного акта отказа.

Материал исследования. Исследование проводилось на материале русского, французского и английского языков с целью выявления и систематизации универсальных речевых стратегий и тактик в КАО методом сплошной выборки диалогов, представляющих коммуникативный акт отказа с окружающим контекстом и анализом конситуации, из произведений художественной литературы 1XX - начала XXI веков общим объёмом в 26381 страницы художественных текстов и художественных фильмов, продолжительностью 984 минуты. При выборе источников мы намеренно не ограничивались их временной и жанровой принадлежностью для подтверждения типичности когнитивно-прагматических процессов в планировании и продуцировании высказываний в КАО.

Объектом исследования является коммуникативный акт отказа - фрагмент коммуникации, центром которого является высказывание со значением отказа, являющееся реакцией на различные виды прескрипций, в зависимости от различных типов коммуникативных ситуаций. Таким образом, КАО является сложной коммуникативной единицей, включающей, кроме набора высказываний, самих коммуникантов, также и соответствующие им коммуникативные ситуации, имеющие, в свою очередь, свою внутреннюю системную организацию.

Предмет исследования - стратегический аспект коммуникативного акта отказа.

Цель исследования состоит в выявлении когнитивно-прагматического потенциала КАО.

Для достижения данной цели в работе решаются следующие **задачи**:

1) разработать общую модель и её варианты для коммуникативного акта отказа и для этого:

а) изучить мотивирующую функцию эмоций;

б) определить влияние социальных ролей коммуникантов;

в) выявить роль конфликта в коммуникативном акте отказа;

г) выявить и систематизировать типы коммуникативных ситуаций, входящих в коммуникативный акт отказа;

2) раскрыть концептуальное содержание понятия «отказ»;

3) выявить мотивирующую функцию аксиологической составляющей в коммуникативном акте отказа;

4) рассмотреть когнитивные механизмы планирования высказываний коммуникативного акта отказа;

5) выявить и систематизировать стратегии и тактики в коммуникативном акте отказа.

Методы исследования. В исследовании применялись общенаучные методы: наблюдение, анализ, синтез, сопоставление, классификация, моделирование, а также специальные методы лингвистического исследования: метод контекстуального и ситуативного анализа, метод интерпретации.

Положения, вынесенные на защиту.

1. Коммуникативный акт отказа представляет собой единицу коммуникации, основанную на инвариантной части «прескрипция – отказ - перлокутивный эффект